

Workshop
on
Ontologies and Lexical Knowledge Bases
(OntoLex02)

3rd International
Language Resources and Evaluation Conference, LREC2002

Workshop Organisers:

Kiril Simov, Bulgaria
Nicola Guarino, Italy
Wim Peters, England

27th May 2002, Las Palmas, Canary Islands - Spain

Supports

OntoWeb
<http://www.ontoweb.org/>

ELSNET
<http://www.elsnet.org/>

Sponsors

Co-operating Organisations

The Workshop Programme

08:40- 09:45- Opening

08:45- 09:10- Melina Alexa, Bernd Kreissig, Martina Liepert, Klaus Reichenberger, Lothar Rostek, Karin Rautmann, Werner Scholze-Stubenrecht, Sabine Stoye. *The Duden Ontology: an Integrated Representation of Lexical and Ontological Information*

09:10- 09:35- Bernardo Magnini, Manuela Speranza. *Merging Global and Specialized Linguistic Ontologies*

09:35- 10:00- Dietmar Rösner, Manuela Kunze. *Exploiting Sublanguage and Domain Characteristics in a Bootstrapping Approach to Lexicon and Ontology Creation*

10:00- 11:00- Christiane Fellbaum. *Parallel Hierarchies in the Verb Lexicon*

11:00- 11:20- Coffee break

11:20- 11:45- Aldo Gangemi, Nicola Guarino, Alessandro Oltramari, Stefano Borgo. *Restructuring WordNet's Top-Level: The OntoClean based approach*

11:45- 12:10- Maarten Janssen. *EuroWordNet and Differentiae Specificae*

12:10- 12:35- James Pustejovsky, Anna Rumshisky, José Castaño. *Rerendering Semantic Ontologies: Automatic Extensions to UMLS through Corpus Analytics*

12:35- 14:00- Lunch

14:00- 14:25- Roberto Navigli, Paola Velardi. *Automatic Adaptation of WordNet to Domains*

14:25- 14:50- Wim Peters. *Self-enriching Properties of Wordnet: Relationships between Word Senses*

14:50- 15:15- Sandiway Fong. *On the Ontological Basis for Logical Metonymy: Telic Roles and WordNet*

15:15- 15:40- Anthony R. Davis, Leslie Barrett. *Relations among Roles*

15:40- 16:40- Yorick Wilks. *To be announced*

16:40- 17:00- Coffee break

17:00- 18:00- Discussion: *Distinctions between Lexical and Ontological Knowledge*

Workshop Organisers

Kiril Simov

**Linguistic Modelling Laboratory, CLPP, Bulgarian Academy of Sciences, Bulgaria
and**

OntoText Lab. Sirma AI Ltd, Bulgaria

E-mail: kivs@bultreebank.org

Nicola Guarino

National Research Council, LADSEB-CNR, Italy

Email: Nicola.Guarino@ladseb.pd.cnr.it

Wim Peters

NLP group, Department of Computer Science, University of Sheffield, England

Email: W.Peters@dcs.shef.ac.uk

Workshop Programme Committee

Nathalie Aussenac-Gilles (IRIT, Toulouse, France)

Michael Brown (SemanticEdge, Germany)

Paul Buitelaar (DFKI, Germany)

Werner Ceusters (L&C, Belgium)

Dieter Fensel (Vrije Universiteit Amsterdam, Netherlands)

Aldo Gangemi (Institute of Biomedical Technologies, CNR, Italy)

Julio Gonzalo (UNED, Madrid, Spain)

Erhard Hinrichs (SfS, Tuebingen University, Germany)

Atanas Kyriakov (OntoText Lab., Bulgaria)

Alessandro Lenci (Universita' di Pisa, Italy)

Kavi Mahesh (Knowledge Management Group, Infosys Technologies, USA)

Sergej Nirenburg (CRL, New-Mexico State University, USA)

Piek Vossen (Iriion Technologies, Delft, The Netherlands)

James Pustejovsky (Brandeis University, USA)

Paola Velardi ("La Sapienza", Rome, Italy)

Ellen Voorhees (NIST, USA)

Table of Contents

Melina Alexa, Bernd Kreissig, Martina Liepert, Klaus Reichenberger, Lothar Rostek, Karin Rautmann, Werner Scholze-Stubenrecht, Sabine Stoye. <i>The Duden Ontology: an Integrated Representation of Lexical and Ontological Information</i>	1
Anthony R. Davis, Leslie Barrett. <i>Relations among Roles</i>	9
Aldo Gangemi, Nicola Guarino, Alessandro Oltramari, Stefano Borgo. <i>Restructuring WordNet's Top-Level: The OntoClean based approach</i>	17
Christiane Fellbaum. <i>Parallel Hierarchies in the Verb Lexicon</i>	27
Sandiway Fong. <i>On the Ontological Basis for Logical Metonymy: Telic Roles and WordNet</i>	32
Maarten Janssen. <i>EuroWordNet and Differentiae Specificae</i>	37
Bernardo Magnini, Manuela Speranza. <i>Merging Global and Specialized Linguistic Ontologies</i>	43
Roberto Navigli, Paola Velardi. <i>Automatic Adaptation of WordNet to Domains</i>	49
Wim Peters. <i>Self-enriching Properties of Wordnet: Relationships between Word Senses</i>	54
James Pustejovsky, Anna Rumshisky, José Castaño. <i>Rerendering Semantic Ontologies: Automatic Extensions to UMLS through Corpus Analytics</i>	60
Dietmar Rösner, Manuela Kunze. <i>Exploiting Sublanguage and Domain Characteristics in a Bootstrapping Approach to Lexicon and Ontology Creation</i>	68

Author Index

Melina Alexa	1
Leslie Barrett	9
Stefano Borgo	17
José Castaño	60
Anthony R. Davis	9
Aldo Gangemi	17
Nicola Guarino	17
Christiane Fellbaum	27
Sandiway Fong	32
Maarten Janssen	37
Bernd Kreissig	1
Manuela Kunze	68
Martina Liepert	1
Bernardo Magnini	43
Roberto Navigli	49
Alessandro Oltramari	17
Wim Peters	54
James Pustejovsky	60
Karin Rautmann	1
Klaus Reichenberger	1
Dietmar Rösner	68
Lothar Rostek	1
Anna Rumshisky	60
Werner Scholze-Stubenrecht	1
Manuela Speranza	43
Sabine Stoye	1
Paola Velardi	49